2025/11/04 06:20 1/3 Ezekiel 34:14

Ezekiel 34:14

Hebrew	אָתְעֵה אּוֹבֶם plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigהָמֶרְעָה פּוֹב אָרְעֵה אֹהָם
	hebrew
	The Hebrew אַת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence.
	For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by הָּיָה יִשְׂרָאֵל יִהְיָה (וּבְּהָבֵי מְרָוֹם יִשְׂרָאֵל יִהְיָה jplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_big
	hebrew
	The word הָיָה means "to exist" or "to be" or "to become" or "to come into being" and occurs 3561 times in the Old Testament.
	This is the foundational verb of existence, identity, becoming and occurrence.
	* It is used in the creation narrative of Genesis 1, represented by the English words Genesis 1:3Exodus 3:12Ruth 1:1Isaiah 2:2 נְחֵהֵם שֵׁם תִּרְבַּׂצְנָהֹ בְּּנֶנֶה טֹּוֹב וּמַרְעֵה שְׁשָׁם תִּרְעֵינָה שֶּׁל הָרֵי יִשְּׂרְאֵל
ESV	I will feed them with good pasture, and on the mountain heights of Israel shall be their grazing land. There they shall lie down in good grazing land, and on rich pasture they shall feed on the mountains of Israel.
NIV	I will tend them in a good pasture, and the mountain heights of Israel will be their grazing land. There they will lie down in good grazing land, and there they will feed in a rich pasture on the mountains of Israel.
NLT	Yes, I will give them good pastureland on the high hills of Israel. There they will lie down in pleasant places and feed in the lush pastures of the hills.

ένρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigέν

greek

Preposition meaning "in". νομῆ ἀγαθῆ βοσκήσω αὐτούς plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν

greek

Preposition meaning "in". τῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article ὄρει τῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article ὑψηλῷ Ισραηλ ἔσονταιplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. αἰplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigὁ

LXX

greek

The definite article μάνδραι αὐτῶνplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐκεῖ κοιμηθήσονται καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐκεῖ ἀναπαύσονται ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν

greek

Preposition meaning "in". τρυφῆ ἀγαθῆ καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν

greek

Preposition meaning "in". νομῆ πίονι βοσκηθήσονται ἐπὶ τῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article ὀρέων Ισραηλ

ΚJV

I will feed them in a good pasture, and upon the high mountains of Israel shall their fold be: there shall they lie in a good fold, and in a fat pasture shall they feed upon the mountains of Israel.

Ezekiel 34:13 ← Ezekiel 34:14 → Ezekiel 34:15

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Ezekiel → Ezekiel 34

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=ezekiel_34:14

Last update: 2025/10/23 00:28

